

A . E. J. 6 - INTERVALLES - Intervals - Intervalle - Intervalos

A travailler successivement avec chacune des articulations suivantes:



To be practised with each of the following articulations:

Nacheinander mit folgenden Artikulationen zu üben:

Trájese sucesivamente con cada una de las siguientes articulaciones:

B A travailler successivement avec chacune des articulations suivantes:



To be practised with each of the following articulations:

Nacheinander mit folgenden Artikulationen zu üben:

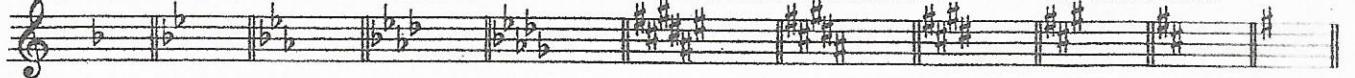
Trájese sucesivamente con cada una de las siguientes articulaciones:

Travailler chacun des Exercices ci-dessus en y ajoutant successivement les altérations suivantes:

Practise each of the exercises above making the following alterations:

Jede der obigen Übungen ist nacheinander mit folgenden Al- terationen zu arbeiten:

Trájese cada uno de los so brescritos Ejercicios agrupando sucesivamente las si guientes alteraciones.



Exemples - Examples - Beispiel - Ejemplos

A travailler successivement avec chaque une des articulations suivantes:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

To be practised with each of the following articulations.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Nacheinander mit folgenden Artikulationen zu üben:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Trabajese sucesivamente con cada una de las siguientes articulaciones:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

The sheet music contains 12 staves, each with a treble clef and a common time signature. The first two measures of each staff are identical. Measures 3 and 4 introduce different articulation patterns (e.g., slurs, grace notes). Measures 5 and 6 introduce different alteration patterns (e.g., sharps, flats). Measures 7 through 10 combine various articulations and alterations. Measure 11 is a repeat sign, and measure 12 is a double bar line.

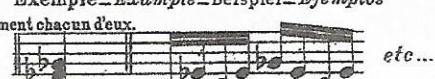
Exemple—Example—Beispiel—Ejemplos

Travailler les Exercices ci-dessus en y ajoutant successivement les altérations (1.2.3.4.5.6) qui terminent respectivement chacun d'eux.

Practise each of the exercises above making the alterations (1.2.3.4.5.6.) which are written at the end of each exercise.

Obige Übungen sind nacheinander mit den jeweils angefügten Alterationen (1.2.3.4.5.6.) zu spielen.

Trabajense los sobreescritos Ejercicios, agregándoles sucesivamente las alteraciones (1.2.3.4.5.6.) que terminan respectivamente cada uno de ellos.



etc...

E.J. 9 — ARPÈGES — Arpeggios — Gebrochene Akkorde — Arpegios

A travailler successivement avec chaque articulation suivante:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

To be practised with each of the following articulations:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

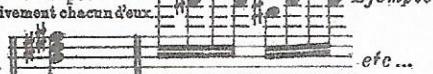
Nacheinander mit folgenden Artikulationen zu üben:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Trabajar sucesivamente con cada una de las siguientes articulaciones:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Exemple



Ejemplo



Travailler les Exercices ci-dessus en y ajoutant successivement les altérations (1.2.3.4.5.6.) qui terminent respectivement chacun d'eux.
 Practice each of the exercises above making the alterations (1.2.3.4.5.6.) which are written at the end of each exercise.
 Die Übungen sind nacheinander mit den angefügten Alterationen (1.2.3.4.5.6.) zu spielen.
 Trabajar los sobreescritos Ejercicios agregándoles sucesivamente las alteraciones (1.2.3.4.5.6.) que terminan respectivamente cada uno de ellos.